

# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

## LE GUIDE DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION POUR LES INSTALLATIONS DE SANTÉ ANIMALE



**Pour du soutien technique**, veuillez communiquer avec notre équipe du service technique vétérinaire à : [Canada\\_TSVsPABU@vetoquinol.com](mailto:Canada_TSVsPABU@vetoquinol.com)

**Tous nos produits sont disponibles chez vos groupes d'achat.**  
Pour communiquer avec le gérant de territoire de votre région, veuillez communiquer avec le service à la clientèle Vetoquinol : [Canada\\_Service@vetoquinol.com](mailto:Canada_Service@vetoquinol.com)

[vetoquinol.ca](http://vetoquinol.ca)

 **vetoquinol**  
ACCOMPLIR PLUS ENSEMBLE

# COMMENT UTILISER CE DOCUMENT

## ICONOGRAPHIE

Ce document est interactif. En un simple clic, naviguez directement vers une section spécifique, consultez une information relative au sujet que vous lisez ou rejoignez simplement une page Web en suivant les icônes rencontrés dans ce guide de nettoyage et de désinfection Vetoquinol pour les établissements en santé animale.

	Cliquez sur cet icône pour aller directement à la section.
	Cliquez sur cet icône pour obtenir plus d'information sur le sujet. Une image superposée apparaîtra et en cliquant sur le «X», l'image disparaîtra et vous retournerez à la page.
	Cliquez sur cet icône pour ouvrir un page Web.

## TABLE DES MATIÈRES

### INTRODUCTION

- ▶ La biosécurité en santé animale
- ▶ Le programme de nettoyage et de désinfection

### LES PRINCIPES DU NETTOYAGE

- ▶ Le biofilm
- ▶ Les dépôts de minéraux
- ▶ Qu'est-ce qu'un nettoyant?
- ▶ Le choix du nettoyant approprié

### LES PRINCIPES DE LA DÉSINFECTION

- ▶ La sensibilité aux désinfectants
- ▶ Les désinfectants ne sont pas tous créés égaux

### LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

- ▶ L'enlèvement de la matière organique
- ▶ L'application du nettoyant
- ▶ La désinfection

### LES ÉTAPES DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION POUR LES HÉBERGEMENTS D'ANIMAUX

- ▶ Les enclos et les chenils
- ▶ Les cages
- ▶ Les stalles de grands animaux
- ▶ Les logettes à veau

### LES ZONES À RISQUE DANS LA CLINIQUE

- ▶ Faible risque
- ▶ Risque intermédiaire
- ▶ Risque élevé

### LES MÉTHODES D'APPLICATION

- ▶ La vaporisation *versus* la mousse
- ▶ L'équipement
- ▶ L'équipement dédié par zone à risque
- ▶ Les bains de pieds

### LES PRODUITS DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION VETOQUINOL

#### Les nettoyants Vetoquinol

- ▶ Nettoyant au pH alcalin – Biosolve™ Plus
- ▶ Nettoyant au pH acide – Biosolve™ AFC

#### Les désinfectants Vetoquinol

- ▶ Virkon®
- ▶ BioSentry® 904
- ▶ Clinicide

### FOIRE AUX QUESTIONS

### RÉFÉRENCES EN BIOSÉCURITÉ



# INTRODUCTION

Bienvenue dans le guide de nettoyage et de désinfection pour les établissements de santé animale. Ce guide propose des protocoles et des techniques, présentés étape par étape, et il s'adresse aux employé-e-s responsables du nettoyage et de la désinfection des installations pour le soin des animaux.

- ▶ La biosécurité en santé animale
- ▶ Le programme de nettoyage et de désinfection



# LA BIOSÉCURITÉ

## EN SANTÉ ANIMALE

La biosécurité inclut **toutes** les mesures et **tous** les protocoles établis pour protéger les animaux et les humains contre l'introduction et la transmission de pathogènes à l'intérieur d'un environnement commun.

Un bon programme de nettoyage et de désinfection aidera à :

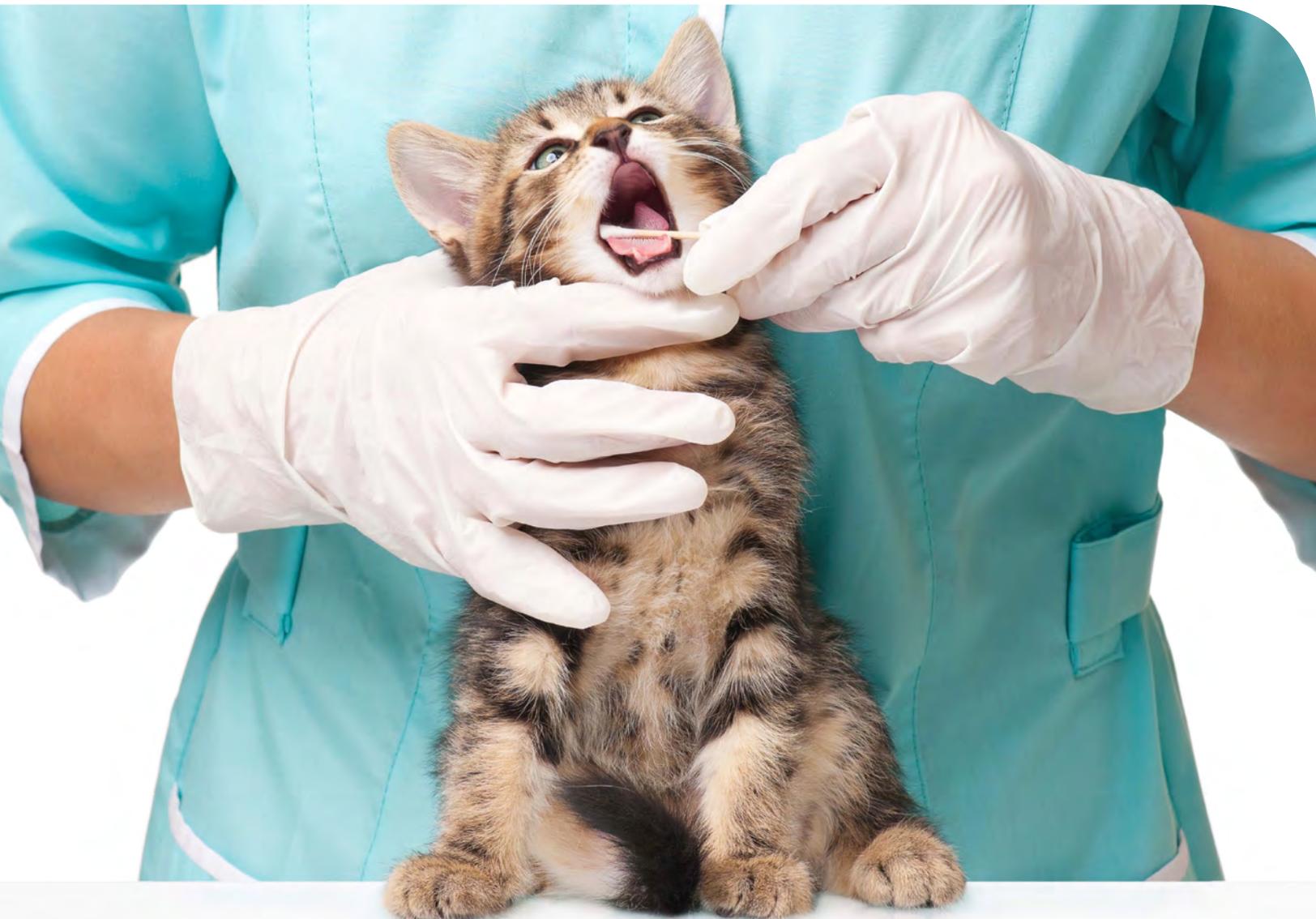
- empêcher et prévenir l'introduction d'organismes néfastes;
- contrôler les pathogènes environnementaux;
- réduire et prévenir la transmission de maladies infectieuses;
- améliorer la sécurité des humains et des animaux dans la clinique.



# LE PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION

Dans ce document, nous aborderons les sujets suivants :

- la contamination organique et les dépôts de minéraux;
- l'importance d'utiliser un nettoyant;
- les principes de la désinfection;
- les étapes du nettoyage et de la désinfection;
- l'évaluation du risque;
- l'application et l'équipement;
- la foire aux questions;
- les références en biosécurité.



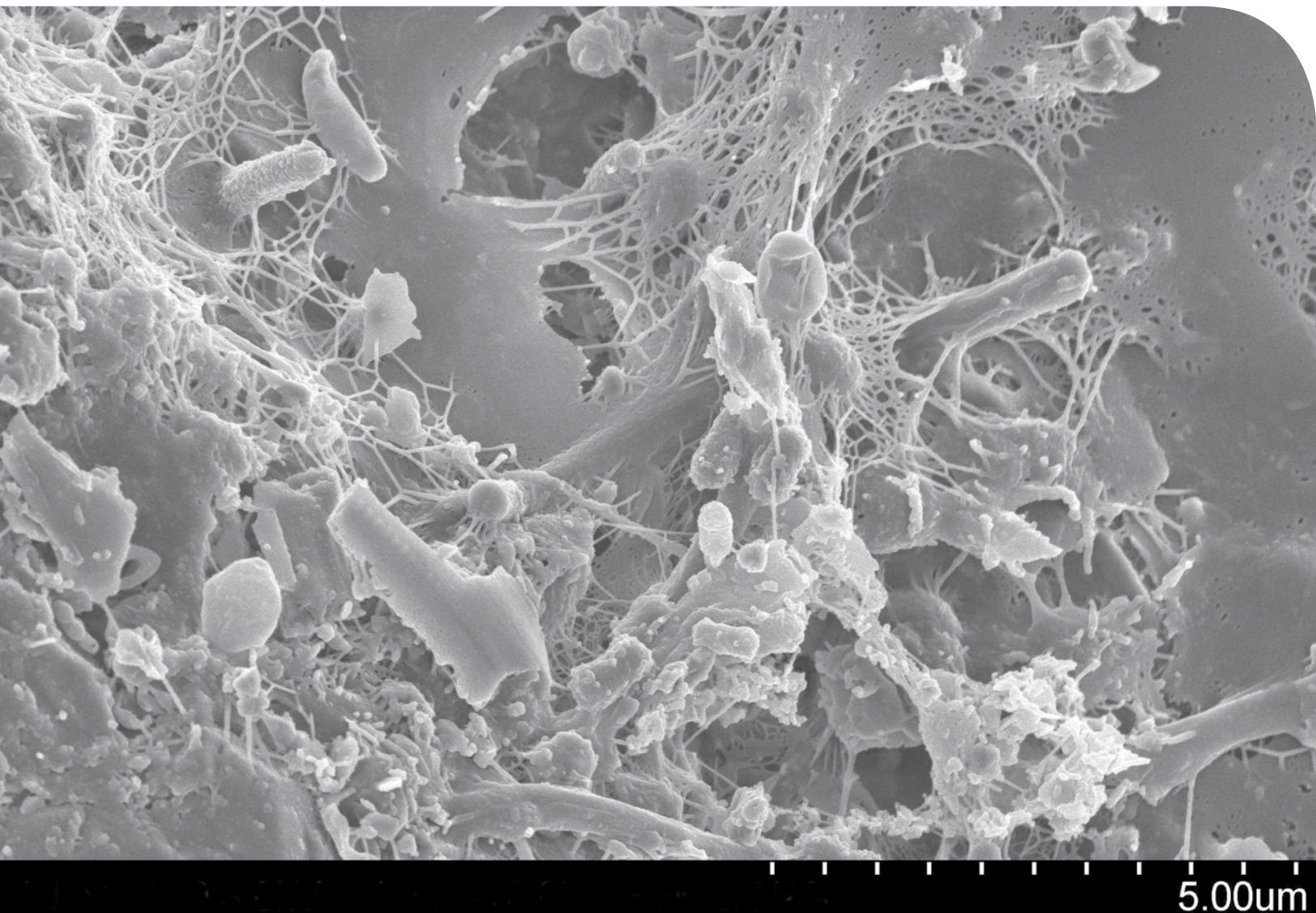
# LES PRINCIPES DU NETTOYAGE

- ▶ Le biofilm
- ▶ Les dépôts de minéraux
- ▶ Qu'est-ce qu'un nettoyeur ?
- ▶ Le choix d'un nettoyeur approprié



# LE BIOFILM

Le **biofilm** se forme lorsque les bactéries adhèrent à une surface et sécrète une substance polymère protectrice et collante. Le biofilm forme une communauté et peut être composé d'une seule ou d'une multitude de souches de microorganismes (bactéries, champignons, algues, protozoaires). Le biofilm peut avoir une épaisseur inférieure à 1 mm et il est souvent invisible à l'œil nu. Le biofilm procure une barrière protectrice qui rend les microorganismes très résistants à la désinfection. Enlever ce biofilm est une étape cruciale avant la désinfection de toute surface. Le biofilm devrait être enlevé à l'aide d'un nettoyant **alcalin**.



# LES DÉPÔTS DE MINÉRAUX

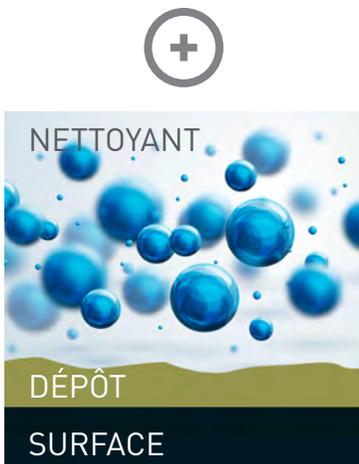
En plus de la formation de biofilm sur les surfaces, les dépôts de minéraux ou de tartre représentent une autre source de contamination des surfaces. Le tartre s'accumulera avec le temps lorsqu'une eau à haute teneur en fer, calcium, manganèse ou magnésium est utilisée. L'eau dure et l'urine sont responsables des dépôts de minéraux dans les installations pour le soin des animaux. Il est important d'enlever les dépôts de minéraux en utilisant un nettoyant **acide** avant la désinfection.



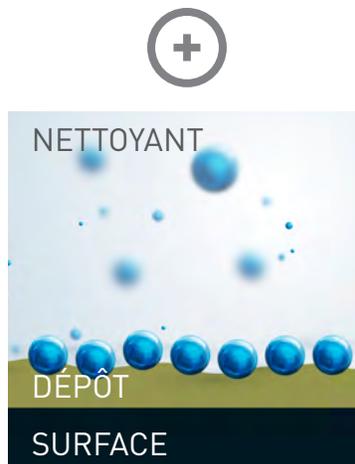
# QU'EST-CE QU'UN NETTOYANT?

Un nettoyant est un mélange d'ingrédients qui agissent ensemble pour pénétrer, détacher et décomposer les dépôts sur les surfaces. Les ingrédients d'un nettoyant peuvent inclure :

- **des surfactants** – pour faciliter la pénétration et la décomposition des dépôts;
- **des agents séquestrants et chélatants** – pour fixer et retenir les métaux et les minéraux;
- **des émulsifiants** – pour aider à maintenir les particules de saleté en suspension dans la solution et faciliter le rinçage;
- **des agents moussants** – pour aider à l'adhérence de la solution aux surfaces afin d'améliorer le temps de contact et la visibilité;
- **des acidifiants ou des alcalinisants** – pour ajuster le pH selon le type de saleté à combattre (organique ou minérale).



La molécule détergente se dissout et se sépare dans l'eau pour former des particules chargées.



La charge hydrophobe de la molécule détergente adhère au dépôt.



Les particules détergentes chargées s'accrochent au dépôt, l'aidant à se décomposer et à le mettre en suspension dans la solution jusqu'à ce qu'il soit enlevé au rinçage.

# QU'EST-CE QU'UN NETTOYANT?

NETTOYANT

X



DÉPÔT

SURFACE

NETT  
DÉPÔ  
SURF

La mo  
se dis  
dans l'e  
part

e  
. .  
tion  
es  
eté  
n  
é;  
le



gentes  
ent au  
se  
mettre  
ns la  
u'il soit

enlevé au rinçage.

# QU'EST-CE QU'UN NETTOYANT?

NETTOYANT

X

DÉPÔT

SURFACE

NETT  
DÉPÔ  
SURF

La mo  
se dis  
dans l'e  
part

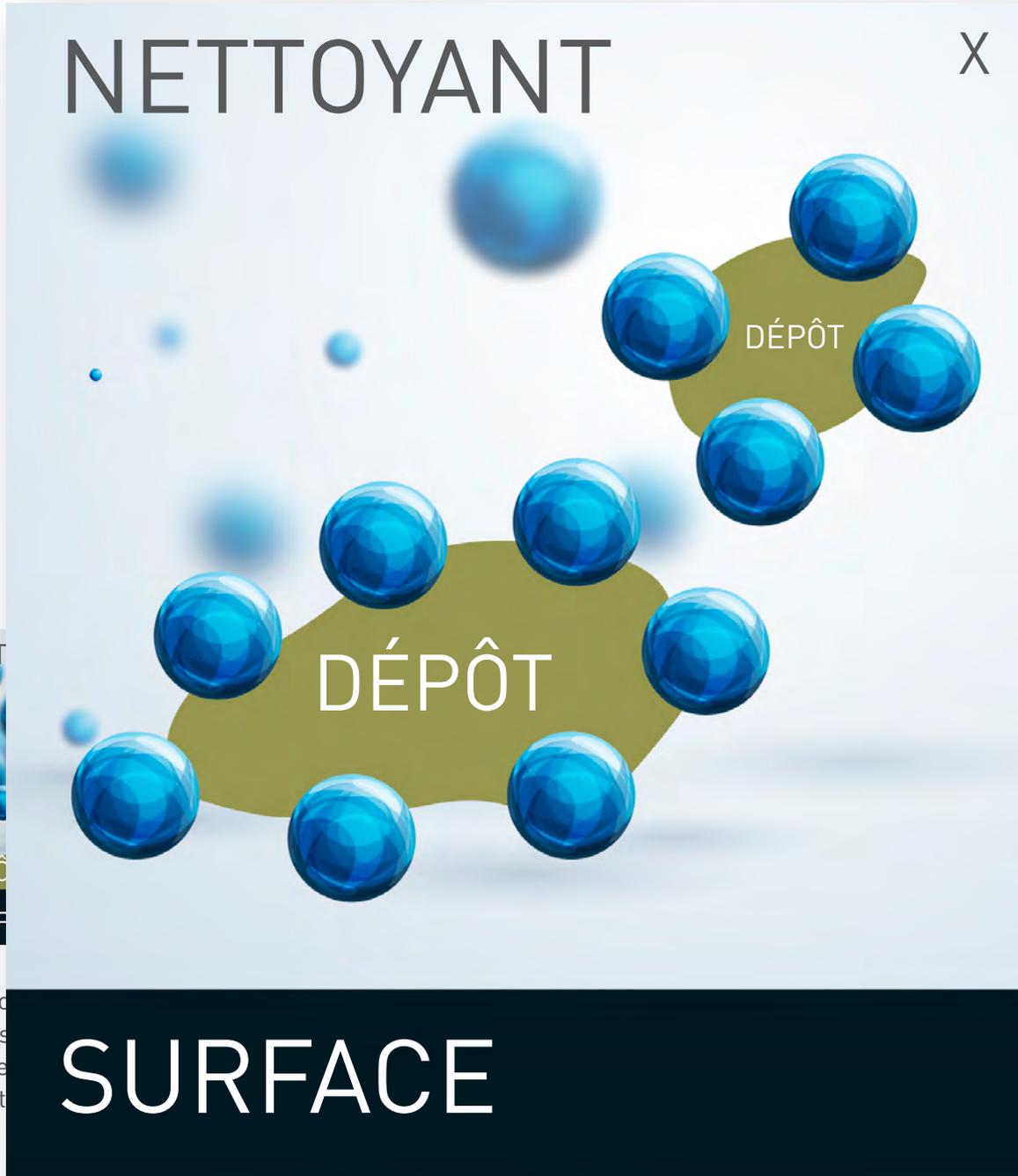
e  
s.  
tion  
es  
eté  
n  
é;  
le



gentes  
ent au  
se  
mettre  
ns la  
u'il soit

enlevé au rinçage.

# QU'EST-CE QU'UN NETTOYANT ?



NETT  
DÉPÔ  
SURF

La mo  
se dis  
dans l'e  
part

e  
s.  
tion  
es  
eté  
n  
é;  
le

gentes  
ent au  
se  
mettre  
ns la  
u'il soit

enlevé au rinçage.

# QU'EST-CE QU'UN NETTOYANT ?

Les nettoyeurs font partie intégrante d'un programme de nettoyage et de désinfection. Un simple lavage à l'eau n'enlève pas adéquatement les dépôts laissés par les résidus organique et minéral. L'utilisation d'un bon nettoyeur offre les avantages suivants :

- prépare les surfaces pour la désinfection;
- réduit le défi bactérien de 90 % à 99 %;
- enlève le biofilm et les dépôts de minéraux avant la désinfection;
- réduit la durée du nettoyage de 30 % à 40 %;
- réduit les coûts d'opération et la consommation d'eau.



# LE CHOIX DU NETTOYANT APPROPRIÉ

- Le défi numéro un pour les établissements en soins d'animaux est la saleté de nature organique. La saleté organique requiert l'utilisation fréquente d'un nettoyant **alcalin**.
- Après plusieurs nettoyages, les résidus de surfactants et de minéraux présents dans l'eau peuvent s'accumuler. C'est pourquoi l'utilisation périodique d'un nettoyant **acide** peut être requise.
- La fréquence de rotation du nettoyant alcalin/acide varie selon le taux de dépôts de minéraux. Un nettoyant alcalin peut être utilisé quatre ou six fois pour une seule application acide.

## NETTOYANTS VETOQUINOL

- ▶ Nettoyant alcalin – **Biosolve™ Plus**
- ▶ Nettoyant acide – **Biosolve™ AFC**





# BIOSOLVE™ PLUS

**Biosolve™ Plus** est un puissant nettoyant **alcalin** offrant des propriétés dégraissantes supérieures. Il est particulièrement utile pour enlever le biofilm et la matière organique (biologique) comme le fumier ou tout autre résidu animal gras ou grasieux.

- Idéal pour nettoyer et préparer les surfaces pour une désinfection optimale avec **Virkon®**, **BioSentry® 904** ou **Clinicide**.
- Taux de dilution recommandé pour les cliniques vétérinaires : de 2 à 16 ml par litre d'eau
- Produit formulé avec des détergents biodégradables.



**FICHE SIGNALÉTIQUE DU PRODUIT**



**PAGE CVP**



# BIOSOLVE™ AFC

**Biosolve™ AFC** est un nettoyant **acide** et un désodorisant pour les installations d'animaux. Il nettoie et fait briller l'acier inoxydable, le plastique, le béton et les tuiles. Il est idéal pour enlever les résidus de nettoyant, le tartre et autres éléments coriaces.

- Utiliser en programme d'alternance de pH avec **Biosolve™ Plus**.
- Idéal pour nettoyer et préparer les surfaces pour une désinfection optimale avec **Virkon®**, **BioSentry® 904** ou **Clinicide**.
- Taux de dilution recommandé pour les cliniques vétérinaires : de 2 à 16 ml par litre d'eau.
- Produit formulé avec des détergents biodégradables.



**FICHE SIGNALÉTIQUE DU PRODUIT**



**PAGE CVP**

# LES PRINCIPES DE LA DÉSINFECTION

Bien que laver avec un nettoyant enlève une quantité importante de microbes, ce qui reste est suffisant pour poser un risque d'infection. La **désinfection** est un processus qui détruit et réduit les pathogènes à un faible niveau de contamination. Normalement, la désinfection vient après le lavage avec un nettoyant et le rinçage à l'eau.

- ▶ La sensibilité aux désinfectants
- ▶ Les désinfectants ne sont pas tous créés égaux



# LA SENSIBILITÉ AUX DÉSINFECTANTS

Les **désinfectants** agissent en endommageant les parois et les membranes cellulaires. La sensibilité des organismes aux désinfectants varie selon la construction de leurs parois et membranes cellulaires. Les organismes à parois et membranes cellulaires au contenu élevé en phospholipides (gras) et faible en protéines ont tendance à être plus facile à tuer avec un désinfectant que les organismes au contenu des parois et membranes élevé en protéines et faible en gras.

- 
- + La sensibilité des **organismes** aux désinfectants
  - + La sensibilité des **pathogènes de petits animaux** aux désinfectants
  - + La sensibilité des **pathogènes équins** aux désinfectants
  - + La sensibilité des **pathogènes bovins** aux désinfectants



# LA SENSIBILITÉ AUX DÉSINFECTANTS

X

## LA SENSIBILITÉ DES ORGANISMES AUX DÉSINFECTANTS

### PLUS SENSIBLE AUX DÉSINFECTANTS



### MOINS SENSIBLE AUX DÉSINFECTANTS



# LA SENSIBILITÉ AUX DÉSINFECTANTS

X



## LA SENSIBILITÉ DES PATHOGÈNES DE PETITS ANIMAUX AUX DÉSINFECTANTS

### PLUS SENSIBLE AUX DÉSINFECTANTS

Champignons

*Mycoplasma*

Bactéries Gram +

*Streptococcus, Staphylococcus*

Bactéries Gram -

*Bordetella, Campylobacter,  
E. coli, Salmonella*

*Rickettsia*

*Pseudomonas*

Virus enveloppés  
(gp A)

Herpès, Paramyxo (toux de chénil,  
maladie de Carré), Corona (péritonite  
infectieuse féline), Rétro (virus de  
l'immunodéficience féline, virus de la  
leucémie féline), Rhabdo (rage)

Levures et algues

*Chlamydia*

Virus non enveloppés  
(gp C)

Adéno  
(hépatite contagieuse canine)

*Mycobacteria*

Spores fongiques

Virus non enveloppés  
(gp B)

Calici, Parvo  
(panleucopénie, parvovirus canin)

Spores bactériennes

*Clostridium*

Viroïdes

Oocystes

Prions

### MOINS SENSIBLE AUX DÉSINFECTANTS

# LA SENSIBILITÉ AUX DÉSINFECTANTS



## LA SENSIBILITÉ DES PATHOGÈNES ÉQUINS AUX DÉSINFECTANTS

X

### PLUS SENSIBLE AUX DÉSINFECTANTS

Champignons

*Mycoplasma*

Bactéries Gram +

*Bacillus, Clostridium, Dermatophilus* (dermatophilose dorsale),  
*Staphylococcus aureus, Streptococcus equi*

Bactéries Gram -

*E. coli, Klebsiella, Pasteurella, Salmonella, Taylorella* (métrite contagieuse équine), *Haemophilus*

*Rickettsia*

*Pseudomonas*

Virus enveloppés (gp A)

Corona, herpès (rhinopneumonie), Toga (encéphalite équine de l'Est, de l'Ouest et du Venezuela), Orthomyxo (influenza), Pesti (artérite équine), Flavi (virus du Nil occidental), Rétro (anémie infectieuse équine), Rhabdo (rage)

Levures et algues

*Chlamydia*

Virus non enveloppés (gp C)

Adéno, Papilloma, Réo (peste équine), Rota (diarrhée)

*Mycobacteria*

Spores fongiques

Virus non enveloppés (gp B)

Picornavirus

Spores bactériennes

*Bacillus, Clostridium*

Viroïdes

Oocystes

Prions

### MOINS SENSIBLE AUX DÉSINFECTANTS

# LA SENSIBILITÉ AUX DÉSINFECTANTS



## LA SENSIBILITÉ DES PATHOGÈNES BOVINS AUX DÉSINFECTANTS

X

### PLUS SENSIBLE AUX DÉSINFECTANTS

Champignons

*Mycoplasma*

Bactéries Gram +

*Bacillus, Clostridium, Listeria, Streptococcus, Staphylococcus.*

Bactéries Gram -

*Campylobacter, E. coli, Histophilus, Pasteurella, Mannheimia, Salmonella*

*Rickettsia*

*Pseudomonas*

Virus enveloppés (gp A)

Corona, Herpès (rhinotrachéite infectieuse bovine), Paramyxo (parainfluenza 3), Rétro (leucose bovine), Rhabdo (rage), Flavi (diarrhée virale bovine)

Levures et algues

*Chlamydia*

Virus non enveloppés (gp C)

Pox (variole bovine), Papilloma (verrues), Rota (diarrhée)

*Mycobacteria*

Paratuberculose

Spores fongiques

Virus non enveloppés (gp B)

Picorna (fièvre aphteuse, entérovirus bovin)

Spores bactériennes

*Bacillus, Clostridium*

Viroïdes

Oocystes

Prions

### MOINS SENSIBLE AUX DÉSINFECTANTS

# LES DÉSINFECTANTS NE SONT PAS TOUS CRÉÉS ÉGAUX

Les désinfectants varient selon leur capacité à pénétrer différents types de parois et membranes cellulaires.

La plupart des produits homologués pour la désinfection de surface dure sont éprouvés pour obtenir une « désinfection de faible niveau », ce qui signifie qu'ils sont efficaces pour détruire les cellules des champignons végétaux et des bactéries. La destruction d'organismes plus résistants (p. ex. parvovirus, calicivirus et spores) peut nécessiter un désinfectant avec une efficacité éprouvée plus spécifique.

**Virkon®** est homologué en tant que désinfectant de faible niveau mais des études indépendantes menées en laboratoire ont démontré qu'il réussit à combattre de nombreux organismes incluant des virus non enveloppés et des spores comme un désinfectant de niveau intermédiaire ou de niveau élevé. Les données sont disponibles sur demande.

## LES DÉSINFECTANTS VETOQUINOL

- 
- ▶ **Virkon®**
  - ▶ **BioSentry® 904**
  - ▶ **Clinicide**



# VIRKON®

**Virkon®** est un désinfectant à large spectre qui possède une activité virucide, bactéricide et fongicide très large. Grâce à sa haute capacité détergente et à son mode d'action, **Virkon®** peut être utilisé dans une variété exceptionnelle de situations nécessitant un nettoyage efficace et une désinfection optimale. Une liste partielle des pathogènes sensibles à **Virkon®** inclut les parvovirus, calicivirus, herpèsvirus, *E. coli*, *Salmonella* et *Campylobacter*. **Virkon®** respecte l'environnement et offre une désinfection de niveau intermédiaire à élevé.

**Utilisation recommandée :** partout dans la clinique, spécialement là où le risque est élevé.

**Taux de dilution :** pour une solution 1 %, 1 comprimé par 500 ml d'eau ou 10 g de poudre par litre d'eau.



**FICHE SIGNALÉTIQUE DU PRODUIT**



**PAGE CVP Virkon® poudre**



**PAGE CVP Virkon® comprimés**



# BIOSENTRY® 904

**BioSentry® 904** est un désinfectant concentré et chimiquement équilibré d'ammonium quaternaire de cinquième génération. Il élimine un large éventail de bactéries, champignons et virus, incluant le parvovirus canin.

**Utilisation recommandée :** zones à risque faible ou intermédiaire.

**Taux de dilution :** 4 ml par litre d'eau donne une solution de 920 ppm.



**FICHE SIGNALÉTIQUE DU PRODUIT**



**PAGE CVP**



# CLINICIDE

**Clinicide** est un détergent germicide multi-usage (virucide, bactéricide, fongicide) d'ammonium quaternaire de cinquième génération qui désodorise et désinfecte.

**Utilisation recommandée :** zones à risque faible ou intermédiaire.

**Taux de dilution :** 8 ml par litre d'eau donne une solution de 600 ppm.

[!\[\]\(675ef7f53d3bd4a69f2bfe6acc6c2026\_img.jpg\) FICHE SIGNALÉTIQUE DU PRODUIT](#)

[!\[\]\(ab38aa34d7fd9612c4ea4d0692132800\_img.jpg\) PAGE CVP](#)

# LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

Il y a trois étapes de base pour le nettoyage et la désinfection de routine.

- ▶ Enlèvement de la matière organique
- ▶ L'application du nettoyant
- ▶ La désinfection



Le nettoyage et la désinfection en une seule étape

# LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

X

## Le nettoyage et la désinfection en une seule étape

Bien que l'idéal soit d'utiliser deux produits (**un nettoyant suivi d'un désinfectant**) il y a des situations où un faible niveau de saleté ou de contamination peut être résolu en nettoyant et en désinfectant en une seule étape.

Le nettoyage et la désinfection en une étape demande l'utilisation d'un seul produit, comme **Virkon**<sup>®</sup>, qui possède à la fois des propriétés nettoyantes et désinfectantes.

Pour utiliser **Virkon**<sup>®</sup> en une étape : vaporiser pour mouiller la surface, attendre 10 minutes et essuyer.



# L'ENLÈVEMENT DE LA MATIÈRE ORGANIQUE

La matière organique agit telle une barrière physique qui neutralise l'activité des nettoyants et des désinfectants.

- Enlever la litière, les papiers, les fèces, la nourriture et les débris
- Gratter les résidus apparents



# L'APPLICATION DU NETTOYANT

Choisir le nettoyant approprié à la tâche de nettoyage requise :

- alcalin : pour la saleté **organique** (p. ex. **Biosolve™ Plus**)
- acide : pour les dépôts de **minéraux** et les résidus de nettoyant (p. ex. **Biosolve™ AFC**)

Mélanger la solution nettoyante selon les recommandations de l'étiquette et l'appliquer sous forme de vaporisation à haute ou faible pression ou sous forme de mousse ou au balai à franges. Mouiller à fond les surfaces et laisser tremper de 10 à 15 minutes. Ne pas laisser sécher les surfaces. Récurer si nécessaire.

- Rincer à l'eau à l'aide d'un boyau d'arrosage ou d'un balai à franges. Laisser sécher les surfaces avant la désinfection.



## Indications pour le mélange



# L'APPLICATION DU NETTOYANT

Choisir le nettoyant approprié à la tâche de nettoyage requise :

- alcalin : pour la saleté **organique** (p. ex. **Biosolve™ Plus**)

## INDICATIONS POUR LE MÉLANGE

X

Produit	Mélanger cette quantité de produit	Dans cette quantité d'eau	Pour cet usage	Commentaire
<b>Biosolve™ Plus</b>	De 10 à 80 ml (vaporisateur ou balai à franges) ou de 40 à 80 ml (mousse)	5 l	Nettoyage de routine des surfaces ayant des saletés <b>organiques</b>	Nettoyant au <b>pH alcalin</b>
<b>Biosolve™ AFC</b>	De 10 à 80 ml (vaporisateur ou balai à franges) ou de 40 à 80 ml (mousse)	5 l	Nettoyage de routine des surfaces ayant du <b>tartre</b> ou des résidus de nettoyant	Nettoyant au <b>pH acide</b>



# LA DÉSINFECTION

Avant de débiter, s'assurer que les surfaces soient sèches. Choisir le désinfectant approprié selon les zones à risque dans la clinique (se référer à la section «**Les zones à risque dans la clinique**»). Mélanger selon l'étiquette et appliquer en mousse ou vaporiser à faible pression ou en utilisant un balai à franges, une éponge ou un linge. Laisser agir au moins 10 minutes. Laisser sécher les surfaces ; utiliser des ventilateurs ou la ventilation ou un linge sec si nécessaire.



Indications pour le mélange



Indications pour le mélange de bouteille de vaporisation



# LA DÉSINFECTION

Avant de débiter, s'assurer que les surfaces soient sèches. Choisir le désinfectant approprié selon les zones à risque dans la clinique (se référer à la section «Les zones à risque dans la clinique»). Mélanger selon l'étiquette et appliquer

## INDICATIONS POUR LE MÉLANGE

X

Produit	Mélanger cette quantité de produit	Dans cette quantité d'eau	Commentaire	Zones à risque
<b>Virkon®</b>	50 g	5 l	Douce fragrance de citron	Faible/intermédiaire/élevé
<b>BioSentry® 904</b>	20 ml	5 l	Inodore	Faible/intermédiaire
<b>Clinicide</b>	40 ml	5 l	Douce fragrance florale	Faible/intermédiaire



# LA DÉSINFECTION

Avant de débiter, s'assurer que les surfaces soient sèches. Choisir le désinfectant approprié selon les zones à risque dans la clinique (se référer à la section «Les zones à risque dans la clinique»). Mélanger selon l'étiquette et appliquer

## INDICATIONS POUR LE MÉLANGE DE BOUTEILLE DE VAPORISATION

X

Produit	Mélanger cette quantité de produit	Dans cette quantité d'eau	Commentaire	Zones à risque
<b>Virkon® comprimés</b>	Un comprimé de 5 g	500 ml	Douce fragrance de citron	Faible/intermédiaire/élevé
<b>BioSentry® 904</b>	2 ml	500 ml	Inodore	Faible/intermédiaire
<b>Clinicide</b>	4 ml	500 ml	Douce fragrance florale	Faible/intermédiaire



# LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

POUR LES HÉBERGEMENTS D'ANIMAUX



- ▶ Les enclos et les chenils
- ▶ Les cages
- ▶ Les stalles de grands animaux
- ▶ Les logettes à veau

# LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

## POUR LES ENCLOS ET LES CHENILS

1. Enlever la nourriture, les fèces et la litière de l'enclos.
2. Enlever les contenants pour la nourriture et l'eau.
3. Choisir un nettoyant approprié et le mélanger avant l'application. Pour les enclos canins souillés de fèces, un nettoyant alcalin tel que **Biosolve™ Plus** sera le plus efficace pour enlever la matière organique.
4. À l'aide d'un vaporisateur ou d'un mousser, appliquer le nettoyant sur toutes les surfaces jusqu'à ruissellement. Appliquer la solution nettoyante aux contenants d'eau et de nourriture. Laisser agir de 10 à 20 minutes. Ne pas laisser sécher la solution nettoyante.
5. Rincer le nettoyant de toutes les surfaces et des contenants pour l'eau et la nourriture avec de l'eau. Laisser sécher.
6. Mélanger et appliquer la solution désinfectante avec un vaporisateur à faible pression. Les surfaces doivent rester mouillées avec le désinfectant pendant au moins 10 minutes et ensuite, laisser sécher.
7. Après la désinfection, le résidu de **BioSentry® 904** devrait être rincé des contenants d'eau et de nourriture. Les résidus de **Virkon®** et de **Clinicide** ne requièrent aucun rinçage.



# LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

## POUR LES CAGES

1. Enlever la litière et les contenants d'eau et de nourriture de la cage.
2. Enlever les fèces, les journeaux et tout autre matériau absorbant.
3. Les cages souillées devraient être nettoyées avec un nettoyant alcalin comme **Biosolve™ Plus** avant la désinfection.
4. Choisir un nettoyant approprié et le mélanger avant l'application.
5. Appliquer le nettoyant à toutes les surfaces jusqu'à ce qu'elles soient complètement mouillées. Appliquer aussi la solution nettoyante aux bols d'eau et de nourriture. Laisser tremper les surfaces de 10 à 20 minutes. Ne pas laisser sécher la solution nettoyante.
6. Essuyer avec un linge mouillé à l'eau ou rincer le nettoyant qui est sur les surfaces et les bols d'eau et de nourriture. Laisser sécher.
7. Mélanger et appliquer une solution désinfectante avec un vaporisateur à faible pression. Les surfaces devraient rester mouillées avec le désinfectant au moins 10 minutes et ensuite, laisser sécher.
8. Après la désinfection, le résidu de **BioSentry® 904** devrait être rincé des contenants d'eau et de nourriture. Les résidus de **Virkon®** et de **Clinicide** ne requièrent aucun rinçage.



Le nettoyage et la désinfection des cages et des chenils en une seule étape



# LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

POUR LES CAGES

X

## Le nettoyage et la désinfection des cages en une seule étape

1. Les cages ayant accueilli, pour une courte durée, un animal apparemment en santé et sans évidence de saleté ou de contamination peuvent être nettoyées et désinfectées en une étape avec un produit comme **Virkon®**.
2. Enlever le papier, la litière et les bols.
3. Vaporiser toutes les surfaces de la niche avec une solution 1 % de **Virkon®** jusqu'à ce qu'elles soient mouillées.
4. Laisser tremper avec le **Virkon®** au moins 10 minutes.
5. Essuyer la solution **Virkon®** qui est encore sur les surfaces.



# LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

## POUR LES STALLES DE GRANDS ANIMAUX

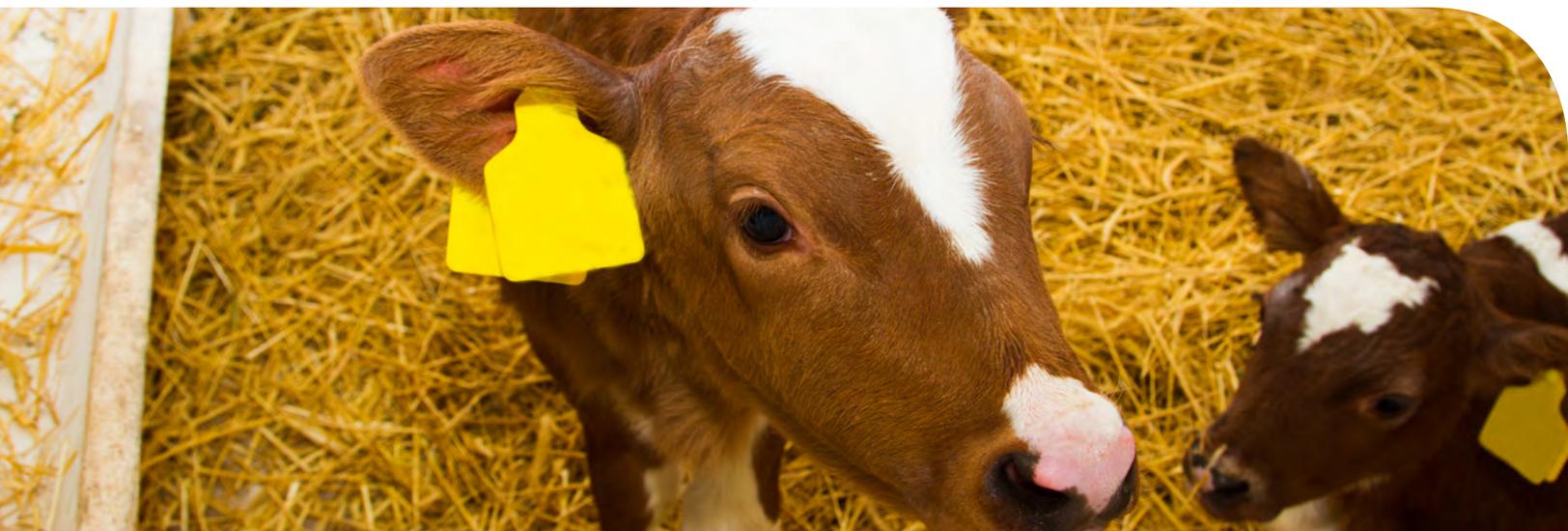
1. Enlever la nourriture, le fumier, la paille et les copeaux de la stall.
2. Enlever les auges à eau et à nourriture qui sont amovibles.
3. Choisir un nettoyant approprié et le mélanger avant l'application.  
Pour une stall souillée par le fumier, un nettoyant alcalin comme **Biosolve™ Plus** sera le plus efficace pour enlever la matière organique.
4. À l'aide d'un vaporisateur ou d'un mousser, appliquer le nettoyant sur toutes les surfaces jusqu'à ruissellement. Appliquer aussi la solution nettoyante aux auges à eau et à nourriture. Laisser tremper les surfaces de 10 à 20 minutes. Ne pas laisser sécher la solution nettoyante.  
Un récurage mécanique peut être requis pour les surfaces très souillées.
5. Rincer le nettoyant sur toutes les surfaces et les auges à eau et à nourriture avec un jet d'eau. Laisser sécher.
6. Mélanger et appliquer une solution désinfectante avec un vaporisateur à faible pression. Les surfaces devraient rester mouillées avec le désinfectant au moins 10 minutes et ensuite, laisser sécher.
7. Après la désinfection, le résidu de **BioSentry® 904** devrait être rincé des auges à eau et à nourriture. Les résidus de **Virkon®** et de **Clinicide** ne requièrent aucun rinçage.



# LES ÉTAPES DU NETTOYAGE ET DE LA DÉSINFECTION

## POUR LES LOGETTES À VEAU

1. Enlever la nourriture, le fumier ou la litière (si présente) de la logette.
2. Enlever les contenants d'eau et de nourriture amovibles.
3. Enlever toutes les cloisons ou les grilles de plancher facilement amovibles.
4. Choisir un nettoyant approprié et le mélanger avant l'application. Pour une logette souillée de fumier, un nettoyant alcalin comme **Biosolve™ Plus** sera le plus efficace pour enlever la matière organique.
5. À l'aide d'un vaporisateur ou d'un mousser, appliquer le nettoyant sur toutes les surfaces de la logette et ses composantes jusqu'à ruissellement. Appliquer aussi la solution nettoyante aux contenants pour l'eau et la nourriture. Utiliser une brosse pour récurer les lamelles et les crevasses des grilles de plancher. Laisser tremper les surfaces de 10 à 20 minutes. Ne pas laisser sécher la solution nettoyante.
6. Rincer à l'eau le nettoyant sur toutes les surfaces et les contenants d'eau et de nourriture. Laisser sécher.
7. Mélanger et appliquer une solution désinfectante avec un vaporisateur à faible pression. Les surfaces devraient rester mouillées avec le désinfectant au moins 10 minutes et ensuite, laisser sécher.
8. Après la désinfection, le résidu de **BioSentry® 904** devrait être rincé des contenants d'eau et de nourriture. Les résidus de **Virkon®** et de **Clinicide** ne requièrent aucun rinçage.



# LES ZONES À RISQUE

## DANS LA CLINIQUE

Certains secteurs de la clinique présentent un risque plus élevé de transmission de maladies infectieuses que d'autres et ils nécessitent différents types de mesures de biosécurité ainsi que différents niveaux de désinfection.

▶ Faible risque



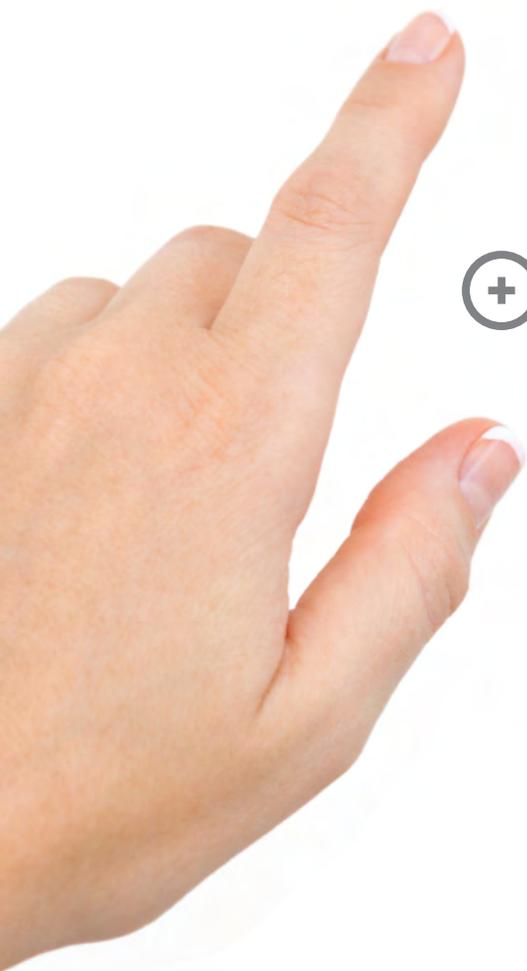
▶ Risque intermédiaire



▶ Risque élevé



Les zones à risque dans la clinique



# LES ZONES À RISQUE

## DANS LA CLINIQUE

Certains secteurs de la clinique présentent un risque plus élevé de transmission de maladies infectieuses que d'autres et ils nécessitent différents types de mesures de biosécurité ainsi que différents niveaux de désinfection.

LES ZONES À RISQUE DANS LA CLINIQUE		X
<b>FAIBLE RISQUE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bureaux</li> <li>▪ Pharmacie</li> <li>▪ Entrepôt</li> <li>▪ Corridors</li> <li>▪ Aires de service</li> </ul>	
<b>RISQUE INTERMÉDIAIRE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Salle d'accueil et salle d'attente</li> <li>▪ Salles de consultation</li> <li>▪ Salles d'examen</li> <li>▪ Salle de traitement</li> <li>▪ Salles préopératoires</li> <li>▪ Chenils et cages</li> </ul>	
<b>RISQUE ÉLEVÉ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Salles d'opération</li> <li>▪ Salles de quarantaine</li> <li>▪ Salles de consultation/examen contaminées</li> <li>▪ Salles de traitement/préopératoire contaminées</li> </ul>	



# FAIBLE RISQUE

Le principal critère de désignation d'une zone «**à faible risque**» dans la clinique vétérinaire est la faible probabilité d'exposition à une maladie infectieuse. Les zones à faible risque de contamination incluent : les bureaux, la pharmacie, l'entrepôt, les corridors et les aires de service. La désinfection de niveau faible à intermédiaire est recommandée au moins sur une base hebdomadaire pour ces zones.

L'usage d'un nettoyant suivi d'un désinfectant est idéal. Cependant, dans ces zones à faible risque, l'usage d'un seul produit combinant les propriétés de nettoyage et de désinfection tel que **Clinicide**, **BioSentry® 904** ou **Virkon®** peut s'avérer adéquat la plupart du temps. C'est ce que nous appelons «**le nettoyage et la désinfection en une étape**».





# RISQUE INTERMÉDIAIRE

**Les zones à risque intermédiaire** sont celles où aucune maladie infectieuse n'a été identifiée malgré la présence d'un risque d'exposition accru. Ces zones incluent: la salle d'attente, les salles de consultation et d'examen, les salles de traitement et préopératoires, les cages et les chenils. La désinfection de niveau faible à intermédiaire est recommandée au moins sur une base quotidienne pour ces zones. Les chenils, les cages et les surfaces de manipulation des animaux devraient être désinfectées entre chaque patient. Nous recommandons de mettre en place un protocole de nettoyage et de désinfection en utilisant les nettoyeurs tels que **Biosolve™ Plus** ou **Biosolve™ AFC** et les désinfectants tels **Clinicide**, **BioSentry® 904** ou **Virkon®**.





# RISQUE ÉLEVÉ

**Les zones à risque élevé** sont celles où des animaux vulnérables, malades ou contagieux sont présents, ou celles très achalandées par des chaussures ou bottes contaminées. Ces zones contaminées incluent : les salles d'opération, les salles de quarantaine, et potentiellement les salles de consultation/examen et les salles de traitement et préopératoires. Ces zones doivent être nettoyées et désinfectées au moins sur une base quotidienne. Les chenils, les cages et les surfaces de manipulation des animaux devraient être désinfectées entre chaque patient. Le nettoyage et la désinfection sont recommandés en utilisant des nettoyants tels **Biosolve™ Plus** ou **Biosolve™ AFC**. Il est recommandé de désinfecter ces zones à risque élevé avec **Virkon®**. Nettoyer et désinfecter immédiatement après chaque patient, dégât ou contamination d'une surface (urine, fèces, vomissure, fluides corporels).



# LES MÉTHODES D'APPLICATION

- ▶ La vaporisation *versus* la mousse
- ▶ L'équipement
- ▶ L'équipement dédié par zone à risque
- ▶ Les bains de pieds

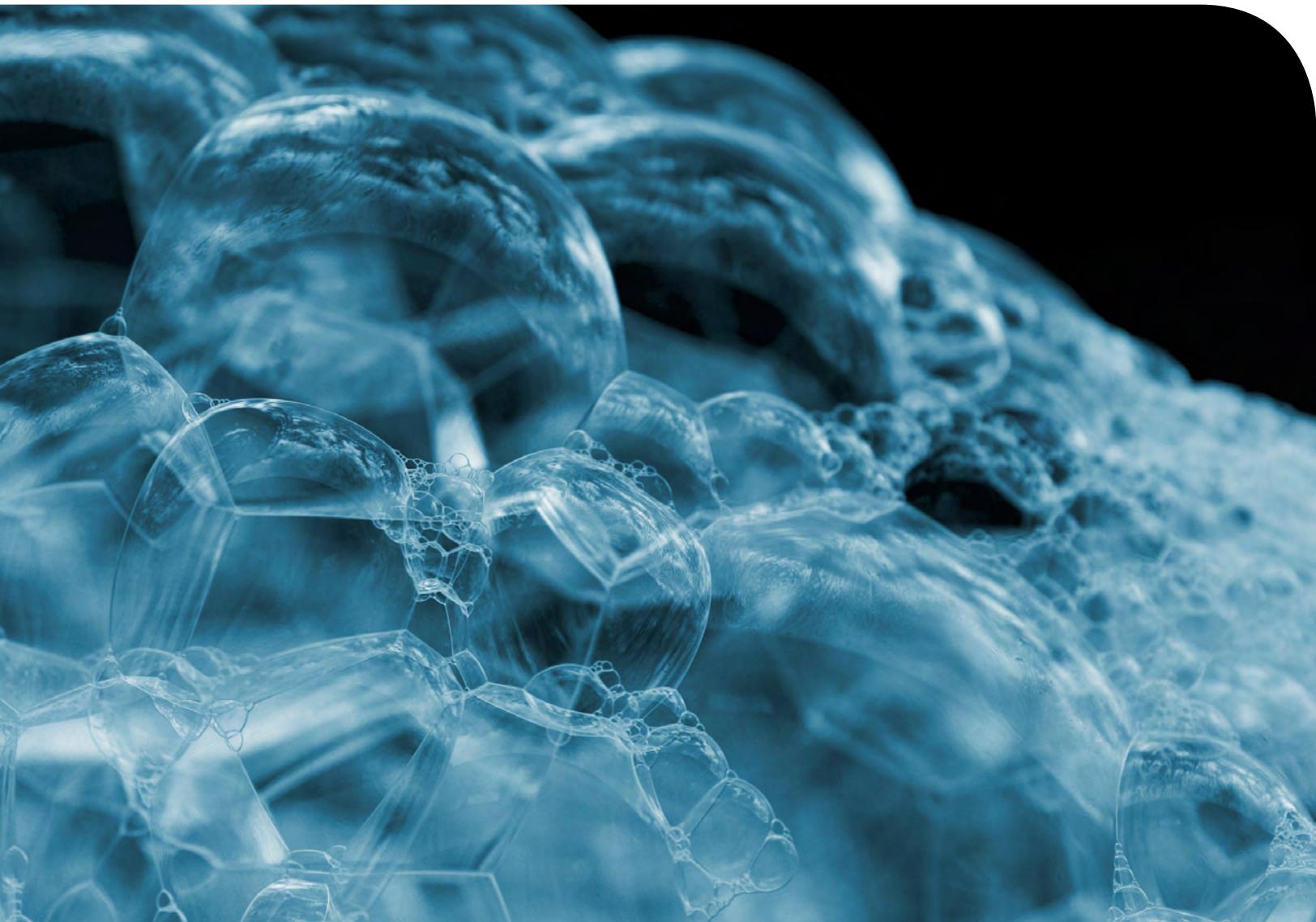


# LA VAPORISATION *VERSUS* LA MOUSSE

Les nettoyeurs et les désinfectants peuvent être appliqués sur les surfaces sous forme de vaporisation ou de mousse. Chaque méthode présente ses propres avantages uniques.



La vaporisation *versus* la mousse



# LA VAPORISATION VERSUS LA MOUSSE

Les nettoyeurs et les désinfectants peuvent être appliqués sur les surfaces sous forme de vaporisation ou de mousse. Chaque méthode présente ses propres avantages uniques.

X

## LA VAPORISATION *VERSUS* LA MOUSSE

### AVANTAGES

### DÉSAVANTAGES

#### Vaporisation

Procure une meilleure pénétration sur les surfaces poreuses

Le temps de contact peut être plus court

Séchage plus rapide des surfaces

#### Mousse

Offre un meilleur temps de contact sur les surfaces lisses

Plus faible pénétration sur les surfaces poreuses

Requiert un taux de dilution plus élevé

# L'ÉQUIPEMENT

Afin de choisir l'équipement à utiliser pour le nettoyage et la désinfection, plusieurs critères sont à considérer.

- La dimension des salles, des cages ou des chenils
- La présence d'un drain de plancher
- Le type de surfaces
- Les méthodes d'application (mousse, vaporisation, balai à franges)



Les caractéristiques de l'équipement



# L'ÉQUIPEMENT

Afin de choisir l'équipement à utiliser pour le nettoyage et la désinfection, plusieurs critères sont à considérer

X

## LES CARACTÉRISTIQUES DE L'ÉQUIPEMENT

ÉQUIPEMENT	AVANTAGES	DÉSAVANTAGES	APPLICATION	AVEC UN NETTOYANT	AVEC UN DÉSINFECTANT
Laveuse à pression	Haute capacité à enlever la saleté  Réduit le temps de récurage  Idéal pour le rinçage	Génère une grande quantité d'eau, drain de plancher requis  Difficile à bouger	Enclos canins  Stalles de bétail  Cages de contention	●	
Vaporisateur manuel	Faible pression pour une application idéale	Petits réservoirs nécessitent un remplissage fréquent	Chenils/cages  Planchers  Équipement	●	●
Canon à mousse	Facile à utiliser  Application visiblement apparente  Nécessite moins d'eau qu'une laveuse à pression	Génère une grande quantité d'eau, drain de plancher requis	Enclos canins  Chenils/cages  Planchers	●	●
Brosses, linges, balais à franges	Moins «salissant»  Endroits difficilement accessibles  Petit équipement	Remplacement des brosses, linges, balais à franges  Vecteur potentiel de maladies	Cages  Petit équipement  Planchers	●	●

# L'ÉQUIPEMENT DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION DÉDIÉ PAR ZONE À RISQUE

Afin de prévenir la propagation de maladies infectieuses à l'intérieur de l'établissement, l'équipement peut être doté d'un code de couleurs et être dédié à l'usage exclusif de certaines zones, par exemple pour la salle d'opération, la salle de quarantaine, les salles de traitement, les chenils et les enclos.



# LES BAINS DE PIEDS

Les pathogènes peuvent facilement être transmis par les chaussures ou bottes simplement en se déplaçant d'une salle à l'autre, et par des visiteurs transportant des contaminants de sources inconnues. La désinfection des chaussures ou bottes peut se faire à l'aide d'un bain de pied, d'un tapis-éponge ou en vaporisant un désinfectant. Signaler les zones où la désinfection des chaussures ou bottes est requise.

Des essais indépendants ont démontré que **Virkon®** est le désinfectant le plus efficace dans la désinfection par bain de pied lorsqu'il est utilisé selon les recommandations.



La désinfection des chaussures ou bottes en quatre étapes simples



# LES BAINS DE PIEDS

Les pathogènes peuvent facilement être transmis par les chaussures ou bottes simplement en se déplaçant d'une salle à l'autre, et par des visiteurs transportant des contaminants de sources inconnues. La désinfection des

## La désinfection des chaussures ou bottes en quatre étapes simples

1. Remplir un contenant approprié ou un vaporisateur avec une solution 1 % de **Virkon**<sup>®</sup>. (Pour préparer une solution 1 % (1:100), ajouter un comprimé de 5 g de **Virkon**<sup>®</sup> à 500 ml d'eau ou ajouter 50 g de **Virkon**<sup>®</sup> en poudre à 5 l d'eau. Agiter jusqu'à dissolution.)
2. **S'assurer que les chaussures ou bottes soient sans boue ni fumier apparent.**
3. Tremper les chaussures ou bottes dans le bain de pied, se tenir sur le tapis-éponge ou vaporiser les semelles.
4. Remplacer la solution désinfectante à tous les 4 à 5 jours ou lorsque celle-ci est sale ou que la teinte rose est décolorée.



X

éponge  
des

plus

mples

# LES NETTOYANTS ET LES DÉSINFECTANTS VETOQUINOL

## LES NETTOYANTS VETOQUINOL

- ▶ Nettoyant alcalin – **Biosolve™ Plus**
- ▶ Nettoyant acide – **Biosolve™ AFC**

## LES DÉSINFECTANTS VETOQUINOL

- ▶ **Virkon®**
- ▶ **BioSentry® 904**
- ▶ **Clinicide**



# FOIRE AUX QUESTIONS

## Q

L'efficacité de mes produits peut-elle être influencée par la qualité de mon eau ou le pH ?

## R

Dans la plupart des cas, votre eau n'influencera pas l'efficacité de vos produits. Toutefois, une eau «très» dure peut influencer la qualité de la mousse des nettoyants alcalins. Au Canada, tous les désinfectants homologués ont été testés et certifiés pour leur usage en eau dure.

## Q

Puis-je utiliser de l'eau de Javel comme désinfectant ?

## R

L'eau de Javel s'inactive rapidement en présence de débris organiques et donc elle devrait être appliquée uniquement sur des surfaces propres. La réaction entre l'eau de Javel et les acides aminés présents dans l'urine, les fluides corporels et les fèces peut produire des chloramines et du chlore gazeux potentiellement toxiques.

Il est aussi important d'utiliser des solutions fraîches car l'eau de Javel est inactivée par les rayons de soleil et certains métaux. En plus de la forte odeur, les concentrations élevées d'eau de Javel requises pour tuer des virus tels les parvovirus et les calicivirus peuvent irriter les yeux, la peau et les muqueuses. Il existe d'autres produits commerciaux comme **Virkon**<sup>®</sup> qui sont plus efficaces, sécuritaires pour l'humain et l'environnement et moins dommageables pour les vêtements et les surfaces.

## Q

Qu'est-ce qu'un biofilm ?

## R

Un biofilm se forme lorsque les cellules microbiennes adhèrent l'une à l'autre et aux surfaces, et s'organisent en une matrice de substances extracellulaires autoprotectrice incluant de l'ADN, des protéines et des sucres. Selon la situation, le biofilm peut abriter différents types de microbes tels des bactéries, des virus et des champignons. Le biofilm protège les microbes contre l'action des désinfectants. Éventuellement, des parcelles ou fragments de biofilm peuvent se détacher et contaminer d'autres surfaces et propager des maladies. Le biofilm peut avoir une épaisseur de moins de 1 mm et il est souvent invisible à l'œil nu.

# FOIRE AUX QUESTIONS

## Q

Comment puis-je enlever le biofilm ?

## R

Le moyen le plus efficace pour enlever le biofilm est d'utiliser un nettoyant approprié selon les recommandations de l'étiquette. Les nettoyants contiennent une grande quantité de surfactants qui pénètrent, décomposent et détachent la matière organique ou les dépôts de minéraux que l'on retrouve dans le biofilm. Ils contiennent aussi des émulsifiants qui assurent que les saletés restent en suspension afin qu'elles puissent être rincées et enlevées des surfaces.

## Q

Pourquoi dois-je faire la rotation des nettoyants ?

## R

La matière organique est plus efficacement délogeable avec des nettoyants alcalins, alors que le tartre et les dépôts de minéraux s'enlèvent mieux avec des nettoyants acides. Puisque la saleté de type organique est le défi le plus important dans une clinique vétérinaire, l'utilisation de nettoyants alcalins est recommandée la plupart du temps. En présence d'eau dure ou d'une eau à haute teneur minérale, faire la rotation avec un nettoyant acide assure une meilleure gestion du tartre et des dépôts de minéraux.

## Q

Pourquoi, une fois sec, **Virkon**® laisse-t-il parfois une pellicule blanche sur les surfaces ?

## R

**Virkon**® est homologué en tant que nettoyant/désinfectant qui contient un surfactant et des sels inorganiques. Une fois sec, un léger résidu de surfactant et de sels peut apparaître. Ce résidu s'enlève facilement avec de l'eau ou un linge humide.

# FOIRE AUX QUESTIONS

## Q

Pourquoi est-il important d'utiliser un nettoyeur ?

## R

L'utilisation d'un nettoyeur améliore l'efficacité du processus de nettoyage et de désinfection. Les produits nettoyeurs aident à enlever le biofilm, les dépôts de minéraux et la saleté qui s'accumulent sur les surfaces. Ils réduisent aussi le temps de nettoyage et le volume d'eau requis. Les désinfectants sont plus efficaces lorsqu'ils sont appliqués sur une surface nettoyée.

## Q

Ai-je vraiment besoin de laver la surface avant de désinfecter ?

## R

Bien que certains désinfectants peuvent contenir des surfactants, la présence de surfactants aide à faire pénétrer l'ingrédient actif et lui permet d'adhérer à la surface. Contrairement aux nettoyeurs, ils ne sont pas conçus pour pénétrer d'importantes quantités de matière organique et de dépôts de minéraux ; certaines familles de désinfectant sont rapidement neutralisées par des composés organiques ou minéraux. Les désinfectants travailleront beaucoup mieux sur des surfaces souillées qui auront déjà été nettoyées avec un nettoyeur d'être désinfectées.

## Q

Quoi d'autre peut affecter les produits que j'utilise ?

## R

La présence d'une trop grande quantité d'eau sur les surfaces diluera le nettoyeur ou le désinfectant, ce qui réduira l'efficacité. Trop d'eau sur les surfaces empêchera l'adhérence et la pénétration de la solution nettoyante ou désinfectante. Les résidus des produits précédents sur les surfaces peuvent interférer et neutraliser les produits subséquents lors de leur application.

# FOIRE AUX QUESTIONS

## Q

Eau chaude ou eau froide ?

## R

Bien que l'eau chaude soit meilleure que l'eau froide pour déloger et enlever les saletés, elle n'est pas aussi efficace qu'une eau chaude avec un nettoyant pour dissoudre les gras. Toutefois, si l'eau est trop chaude, elle peut cuire et « fixer » les protéines aux surfaces. La température de l'eau de lavage devrait être inférieure à 60 °C.

## Q

Que dois-je faire si la solution nettoyante a séché sur la surface avant le rinçage ?

## R

Réappliquer la même solution nettoyante et la laisser tremper à nouveau de 10 à 15 minutes. Ensuite, la rincer avant qu'elle ne sèche.

## Q

Pourquoi **Virkon**<sup>®</sup> est-il rose et comment puis-je savoir s'il est toujours actif ?

## R

**Virkon**<sup>®</sup> possède un indicateur de colorant rose lorsqu'il est mélangé en solution. La décoloration du rose indique que l'activité a diminué et qu'il est temps de réapprovisionner la solution. En l'absence de couleur rose, la solution devient blanchâtre, elle est alors inactive. Les rayons de soleil directs accéléreront aussi la décoloration de l'indicateur rose.

# FOIRE AUX QUESTIONS

## Q

Quelle est la durée normale de **Virkon**<sup>®</sup> une fois mélangé en solution ?

## R

L'activité de **Virkon**<sup>®</sup> décroît avec le temps. Il y a une perte d'activité de 20 % de la solution **Virkon**<sup>®</sup> 1 % après 14 jours dans l'eau très dure (350 ppm). Afin de maintenir une efficacité élevée, il est recommandé que la solution **Virkon**<sup>®</sup> soit jetée après 7 jours.

## Q

Quelles précautions devrait-on prendre lors de la manipulation de la poudre **Virkon**<sup>®</sup> ?

## R

Garder hors de la portée des enfants. La poudre est irritante pour les yeux, la peau et les muqueuses. Elle peut être nocive si ingérée ou inhalée. Ne pas mettre de poudre dans les yeux. Éviter tout contact de la poudre avec la peau. Manipuler de façon à minimiser la poussière fugitive. Consulter l'étiquette pour la liste complète des précautions à prendre et les conseils de premiers soins.

## Q

Quelle est l'innocuité de **Virkon**<sup>®</sup> en solution de 1 % ?

## R

Il n'y a aucune limite d'exposition lorsque l'on travaille avec la solution **Virkon**<sup>®</sup> 1 %. Elle est considérée comme un non-irritant pour la peau et les yeux et elle a une faible toxicité.

# FOIRE AUX QUESTIONS

## Q

**Virkon**<sup>®</sup> est-il sécuritaire pour l'environnement ?

## R

Oui, car **Virkon**<sup>®</sup> est principalement constitué de sels inorganiques qui se décomposent en sous-produits inoffensifs.

## Q

Quelles sont les conditions d'entreposage recommandées pour **Virkon**<sup>®</sup> ?

## R

Il est recommandé que la poudre ou les comprimés **Virkon**<sup>®</sup> soient entreposés au sec entre 15 et 25 °C.

La solution **Virkon**<sup>®</sup> peut être entreposée à la température ambiante.

Toutefois, les températures plus élevées réduiront la durée de vie de la solution.

## Q

L'indication sur la mesurette dans le contenant **Virkon**<sup>®</sup> est en millilitre (ml), mais les indications pour le mélange se réfèrent à « grammes de poudre ». Comment dois-je utiliser la mesurette correctement ?

## R

Un ml de poudre **Virkon**<sup>®</sup> pèse environ 1 gramme.

# RÉFÉRENCES EN BIOSÉCURITÉ

Le personnel vétérinaire est souvent en contact avec des animaux en santé et malades, certains d'entre eux pouvant perdre leurs poils ou être porteurs de pathogènes transmissibles à l'humain. De plus, les animaux malades peuvent être une source directe ou indirecte d'infection pour d'autres animaux présents dans l'établissement. Il est important pour les cliniques vétérinaires d'avoir un plan de contrôle des infections afin de minimiser ces risques. Les hyperliens suivants proposent du matériel de référence pour développer ce plan.

1. *Model Infection Control Plan for Veterinary Practices*. National Association of State Public Health Veterinarians (NASPHV). Veterinary Infection Control Committee (VICC). 2015. Repéré à : <http://www.nasphv.org/documentsCompendia.html>
2. *Compendium of Veterinary Standard Precautions for Zoonotic Disease Prevention in Veterinary Personnel*. National Association of State Public Health Veterinarians (NASPHV). Veterinary Infection Control Committee (VICC). 2015. Repéré à : <http://www.nasphv.org/Documents/VeterinaryStandardPrecautions.pdf>
3. *Infection Prevention and Control Best Practices For Small Animal Veterinary Clinics*. The Canadian Committee on Antibiotic Resistance (CCAR). 2008. Repéré à : <http://designit.ca/ccar/english/pdfs/GuidelinesFINALDec2008.pdf>
4. Pour plus d'information sur les fiches de données de sécurité des produits, accéder au site Web de Vetoquinol et ensuite cliquer sur le carré [Fiches de sécurité](#) (FDS) situé dans le coin inférieur droit.



# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

## BIOSOLVE™ PLUS

NETTOYANT ET DÉGRAISSANT  
POLYVALENT POUR GROS TRAVAUX

ÉVALUATION DU RISQUE

● FAIBLE ● INTERMÉDIAIRE ● ÉLEVÉ



vetoquinol.ca

**vetoquinol**  
ACCOMPLIR PLUS ENSEMBLE

# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

## NETTOYANT ET DÉGRAISSANT POLYVALENT POUR GROS TRAVAUX

### BIOSOLVE™ PLUS

BIOSOLVE™ PLUS EST UN NETTOYANT ET DÉGRAISSANT MOUSSANT ALCALIN QUI ENLÈVE RAPIDEMENT LES PROTÉINES, LES MATIÈRES GRASSES ET AUTRES SOUILLURES ORGANIQUES DES SURFACES.

#### RÉSUMÉ

**Biosolve™ Plus** peut être utilisé pour l'enlèvement de la matière fécale et de la souillure dans les installations d'animaux. De plus, **Biosolve™ Plus** enlève les matières grasses coriaces et la graisse des surfaces.

#### PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

ÉTAT : LIQUIDE VISQUEUX

COULEUR : BLEU

ODEUR : DOUCE

pH : 13-14

POINT DE CONGÉLATION : 0 °C

#### AVANTAGES

- Propriétés supérieures de nettoyage, de dégraissage et de moussage
- S'applique et se rince facilement
- Produit formulé avec des détergents biodégradables
- Sans éthoxylates de nonylphénols\* et sans phosphate
- Décompose la graisse, les matières grasses et les matières organiques

\* Les nonylphénols sont un composé de certains détergents à l'extérieur de l'Europe, où ils sont bannis comme étant dangereux pour la sécurité de l'humain et de l'environnement.

#### MODE D'ACTION

**Biosolve™ Plus** saponifie et émulsifie les huiles, les matières grasses et les graisses dans une forme soluble dans l'eau qui se rince facilement.

■ pH alcalin

#### TAUX DE DILUTION

MOUSSAGE 8-24 ml/l

VAPORISATION À FAIBLE OU HAUTE PRESSION 2-24 ml/l

#### FORMATS



3,8 l



18,9 l

Biosolve™ Plus est une marque déposée de Lanxess.

vetoquinol.ca



# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

## BIOSOLVE™ AFC

NETTOYANT ET DÉTARTRANT AU MOUSSAGE SUPÉRIEUR POUR GROS TRAVAUX

ÉVALUATION DU RISQUE

● FAIBLE ● INTERMÉDIAIRE ● ÉLEVÉ



# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

NETTOYANT ACIDE POUR USAGE EN PROGRAMME DE ROTATION DE pH

## BIOSOLVE™ AFC

NETTOYANT ET DÉTARTRANT AU MOUSSAGE SUPÉRIEUR POUR GROS TRAVAUX

### RÉSUMÉ

**Biosolve™ AFC** est recommandé pour les installations d'animaux. Ce produit est idéal pour usage en programme de rotation de pH afin d'enlever les résidus de détergents, le tartre, la saleté, la crasse, les protéines et les huiles ainsi que les minéraux et les films adhérents.

### PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

ÉTAT : LIQUIDE

COULEUR: JAUNE

pH: 0,5 À 1,5 À 25 °C

POINT DE CONGÉLATION: 0 °C

### MODE D'ACTION

La combinaison d'assemblage acide contenue dans **Biosolve™ AFC** forme un chélate avec des sels métalliques, les «soulevant» tout en formant des complexes solubles faciles à enlever.

■ pH acide

### FORMATS



3,8 l



18,9 l

Biosolve™ AFC est une marque déposée de Lanxess.

### AVANTAGES

- Améliore le moussage et la stabilité de la mousse : excellent pour les surfaces verticales
- S'applique et se rince facilement
- Sans phosphate
- Assemblage acide non corrosif : sans acide muriatique ni sulfurique
- Produit formulé avec des détergents biodégradables
- Sans nonylphénol\*
- Nettoie et fait briller l'acier inoxydable, le verre, le plastique, le béton et les tuiles

\* Les nonylphénols sont un composé de certains détergents à l'extérieur de l'Europe, où ils sont bannis comme étant dangereux pour la sécurité de l'humain et de l'environnement.

### TAUX DE DILUTION

VAPORISATION À FAIBLE OU HAUTE PRESSION : 2-24 ml/l

MOUSSAGE : 8-24 ml/l

vetoquinol.ca

**vetoquinol**  
ACCOMPLIR PLUS ENSEMBLE

# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

# VIRKON®

DÉSINFECTANT POLYVALENT  
À LARGE SPECTRE

ÉVALUATION DU RISQUE

● FAIBLE ● INTERMÉDIAIRE ● ÉLEVÉ



vetoquinol.ca

**vetoquinol**  
ACCOMPLIR PLUS ENSEMBLE

# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

## DÉSINFECTANT POLYVALENT À LARGE SPECTRE

### VIRKON®

DÉSINFECTANT VIRUCIDE, BACTÉRICIDE ET FONGICIDE POUR SURFACES DURES.

#### RÉSUMÉ

**Virkon®** est un désinfectant qui possède un large spectre d'action virucide, bactéricide et fongicide. L'efficacité de **Virkon®** est augmentée par ses excellentes propriétés détergentes qui permettent d'obtenir des surfaces propres et exemptes de maladies. **Virkon®** a une composition unique. Son activité est basée sur un système synergique tampon acide-peroxygène qui contient un pourcentage élevé de surfactant. **Virkon®** peut être utilisé sur tous types de surface et pour toutes conditions. Une fois diluée à 1 %, la solution **Virkon®** est peu toxique, ne tache pas et n'irrite pas. Grâce à son puissant pouvoir détergent et à son mode d'action, **Virkon®** peut être utilisé dans une multitude de conditions pour obtenir un nettoyage efficace et une désinfection virucide en une seule opération. **Virkon®** peut être appliqué manuellement ou à l'aide de divers types d'appareil de nettoyage et de vaporisation.

#### PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

ÉTAT : POUDRE SOLUBLE

COULEUR : ROSE

ODEUR : CITRON 🍋

pH : 2,5-3,0 (SOLUTION 1 %)

POINT DE CONGÉLATION : -11 °C (SOLUTION 1 %)

#### MODE D'ACTION

**Virkon®** est un oxydant puissant. Son activité est basée sur un système synergique tampon acide-peroxygène.

#### AVANTAGES

- Large spectre
- S'applique facilement
- Produit formulé avec des ingrédients biodégradables

#### TAUX DE DILUTION

DÉSINFECTION DES SURFACES

10 g/l (solution 1 %)

#### FORMATS



Virkon® est une marque déposée de Lanxess.

vetoquinol.ca

**vetoquinol**  
ACCOMPLIR PLUS ENSEMBLE

## PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

BIOSENTRY®

# 904 DÉSINFECTANT

LARGE SPECTRE D'ACTION VIRUCIDE, BACTÉRICIDE  
ET FONGICIDE EN EAU DURE ET EN PRÉSENCE D'UNE  
GRANDE QUANTITÉ DE SOUILLURES ORGANIQUES

ÉVALUATION DU RISQUE

● FAIBLE ● INTERMÉDIAIRE



BACTÉRICIDE  
VIRUCIDE  
FONGICIDE  
SEULEMENT POUR USAGE  
INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

vetoquinol.ca

**vetoquinol**  
ACCOMPLIR PLUS ENSEMBLE

# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

## DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

### BIOSENTRY® 904 DÉSINFECTANT

LARGE SPECTRE D'ACTION VIRUCIDE, BACTÉRICIDE ET FONGICIDE EN EAU DURE ET EN PRÉSENCE D'UNE GRANDE QUANTITÉ DE SOUILLURES ORGANIQUES.

#### RÉSUMÉ

**BioSentry® 904** est efficace dans de l'eau dure à 400 ppm (en  $\text{CaCO}_3$ ). Désinfecte en présence de 5 % de souillures organiques. Utile dans les cliniques vétérinaires et les installations de soins d'animaux. **BioSentry® 904** contient des agents séquestrants pour prévenir la précipitation des minéraux et des métaux présents dans l'eau dure.

- Désodorise en détruisant la plupart des microorganismes causant des odeurs désagréables
- Ne contient aucun parfum pour masquer ou cacher les odeurs existantes

**BioSentry® 904** est un produit versatile qui peut être utilisé dans toutes les installations d'animaux. Que ce soit pour la désinfection terminale, la désinfection des véhicules ou en bain de pied, **BioSentry® 904** est le produit qui relève tous ces défis.

#### PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

ÉTAT : LIQUIDE VISQUEUX

COULEUR : JAUNE PÂLE

pH : 8-10

#### AVANTAGES

- Efficace dans une eau dure à 400 ppm
- Efficace en présence de 5 % de souillures organiques
- Action bactéricide, fongicide et virucide rapide
- Solution non corrosive qui ne tache pas
- Utilisation sécuritaire sur toutes les surfaces mouillables

#### FORMATS



3,8 l



18,9 l

#### TAUX DE DILUTION

DÉSINFECTION DE ROUTINE ET DÉSINFECTION DE VÉHICULE 4 ml/l

BAIN DE PIED 8 ml/l

BioSentry® est une marque déposée de Neogen Corporation.

vetoquinol.ca



# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

## VETOQUINOL CLINICIDE

DÉTERGENT GERMICIDE À  
LARGE SPECTRE ET DÉSODORISANT

ÉVALUATION DU RISQUE

● FAIBLE ● INTERMÉDIAIRE



BACTÉRICIDE  
VIRUCIDE  
FONGICIDE  
SEULEMENT POUR USAGE  
DANS LES HÔPITAUX  
VÉTÉRINAIRES ET LES  
INSTALLATIONS D'ANIMAUX



vetoquinol.ca

**vetoquinol**  
ACCOMPLIR PLUS ENSEMBLE

# PROGRAMME DE NETTOYAGE ET DE DÉSINFECTION EN CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

## CLINICIDE

### DÉTERGENT GERMICIDE À LARGE SPECTRE ET DÉSODORISANT

#### RÉSUMÉ

**Clinicide** est recommandé pour usage dans les hôpitaux vétérinaires et les autres installations d'animaux. **Clinicide** est un détergent germicide concentré polyvalent et désodorisant qui désinfecte, nettoie et désodorise. **Clinicide** a été testé dans de l'eau dure jusqu'à 400 ppm (calculé en  $\text{CaCO}_3$ ) plus 5 % de sérum organique et s'est montré efficace contre les organismes ci-dessous selon les méthodes d'essai courantes à un taux de dilution de 1:128.

#### PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

ÉTAT : LIQUIDE

COULEUR : CLAIRE

ODEUR : FLORALE 🌸🌺

pH : 7,6 À 8,0

POINT DE CONGÉLATION : 0 °C

#### AVANTAGES

- Large spectre
- S'applique facilement
- Produit formulé avec des ingrédients biodégradables

#### FORMATS



3,8 l



18,9 l

#### BACTÉRICIDE

*Pseudomonas aeruginosa, Staphylococcus aureus, Salmonella choleraesuis, Enterobacter cloacae, Streptococcus pyogenes, Streptococcus faecalis, Enterobacter aerogenes, Salmonella typhimurium, Klebsiella pneumoniae, Proteus vulgaris, Serratia marcescens, Shigella flexneri, Shigella sonnei, Salmonella typhi, Proteus mirabilis, Escherichia coli*

#### FONGICIDE

*Trichophyton interdigitale, Candida albicans*

#### VIRUCIDE

Influenza A/Hong Kong, herpès simplex de types I et II, vaccine, rubéole, adénovirus de type 4, picornavirus félin, leucémie féline, maladie de Carré canine, rage, pseudorage, IBV aviaire.

#### TAUX DE DILUTION

DÉSINFECTION DES SURFACES :

8 ml/l

Clinicide est une marque déposée de Bimeda-MTC Santé animale inc. ou de ses filiales.

vetoquinol.ca

